



# Egophoricity and Perspective: A View From Spoken Swedish

Henrik Bergqvist\*

Department of Linguistics, Stockholm University, Stockholm, Sweden

From the point of view of everyday talk and especially, casual conversation, it is obvious that language use is highly perspectivized with a clear focus on the speech-act participants. This fact is supported by observations regarding the pervasiveness of egophoric pronouns and the frequent use of the modal particles *ju* and *väl* in spoken Swedish. The paper demonstrates how egophoric pronouns, modal particles, and mental verbs are used to signal the epistemic perspective of the speech-act participants, i.e., when the knowledge and attention of the speech-act participants are at stake. These formally distinct resources show patterns of co-distribution that permit an analysis of forms in terms of how they signal shared/private access to events from the perspective of the speaker and the addressee.

## OPEN ACCESS

### Edited by:

Petra Hendriks,  
University of Groningen, Netherlands

### Reviewed by:

Lotte Hogeweg,  
Radboud University  
Nijmegen, Netherlands  
Elisabeth Engberg-Pedersen,  
University of Copenhagen, Denmark

### \*Correspondence:

Henrik Bergqvist  
henrik.bergqvist@ling.su.se

### Specialty section:

This article was submitted to  
Language Sciences,  
a section of the journal  
Frontiers in Communication

**Received:** 08 November 2020

**Accepted:** 07 April 2021

**Published:** 14 May 2021

### Citation:

Bergqvist H (2021) Egophoricity and  
Perspective: A View From Spoken  
Swedish. *Front. Commun.* 6:627144.  
doi: 10.3389/fcomm.2021.627144

**Keywords:** egophoricity, epistemic marking, dialogicity, Swedish, modal particles

## INTRODUCTION

Egophoric contexts target the perspective of the speaking/to-be speaking subjects, and in such contexts, grammatical constructs like sentence-type, pronouns, tense-aspect marking, epistemic modals, and adverbs are used to position the speech-act participants with respect to talked-about events. This paper demonstrates how a subset of such grammatical resources are used for signaling differences and overlaps in the epistemic perspective of the discourse participants. These formally distinct devices signal different aspects of epistemic perspective in Swedish grammar and may be compared to recent accounts of epistemic marking systems in the languages of the world (e.g., Bergqvist and Kittilä, 2020; Grzech et al., 2020). The term perspective is used with reference to the notion of “multiple perspective” defined by Evans (2006), which permits a separation of epistemic and non-epistemic parameters in the configuration of different perspectives involving the speech-act participants and third parties (see Evans et al., 2018, for a discussion; cf. Bergqvist, 2015). As such, the term perspective is used in a technical sense that separates it from partly overlapping terms like viewpoint and stance (see section Status, Stance, and Territories of Information, below)<sup>1</sup>.

The main argument of the present paper is that traditional categories such as pronouns, modal particles, mental verbs, and sentence-type distinctions are prominent resources for signaling the epistemic perspective of the speech-act participants and that this is done, in unnoticed ways. When an analysis of such forms is based on how they are used in spoken discourse, it becomes evident that epistemic function determines their distribution in non-random ways. Consider Example (1):

<sup>1</sup>Multiple perspective consists of (grammatical) constructions that “encode potentially distinct values, on a single semantic dimension, that reflect two or more distinct perspectives or points of reference” (Evans, 2006, p. 99).

- (1) Swedish
- A: *ja vi bara går vi tar inte bilen*  
yes we just go we take not the.car  
“Yeah, we’ll just go, we won’t take the car.”
- B: *jo men det kan vi väl*  
AGR but it can we MP.ADR  
*göra jag ska ju ha fatt*  
do 1S will MP.SPKR have get  
*i plantor till den blivande*  
in plants to the becoming  
*trädgårdsängen på*  
the.plant.bed at  
*i trädgården eller jag*  
in the.garden or 1S  
*menar blomsterängen i trädgård*  
mean the.flower.bed in the.garden  
“OK, but why don’t we, I’m looking for plants for the planned plant bed at, in the garden, or, I mean the flower bed in the garden.”
- A: *kan vi göra allt på en gång[?]*  
can we do everything at one time  
“Can we do everything at once?”
- B: *ja varför skulle vi inte kunna*  
yes why should we not know  
*göra det*  
do it  
*du vet det är inte lång*  
2S know it is not long  
*tid innan blålockorna försvinner [...]*  
time before bluebells disappear  
“Yeah, why shouldn’t we be able to do that? You know it’s not long before the bluebells will disappear [...]”

Example (1) illustrates the dialogical characteristics of spoken discourse, *viz.* a shared context, a high level of interactiveness, and personal expressiveness (see Leech, 1998; Leech and Svartvik, 2002). These are reflected in the occurrence of egophoric pronouns (*jag*, 1S; *du*, 2S; *vi*, 1P), question-answer pairs, modal particles (*väl*, *ju*), and formulaic expressions targeting the perspectives of the speaker and the addressee (*jag menar*, “I mean,” *du vet* “you know”). The exchanges align the perspectives of the speech-act participants by mitigating differences of opinion and estimations of possibility/probability; it is a cooperative endeavor, whose component parts cannot be analyzed by focusing on isolated utterances in absence of discourse context. Example (1) does not constitute an exceptional instance of language use but is typical of casual talk between acquainted people, who talk for the sake of talking.

A prevalent feature of such discourse is “dialogic parallelism” (Du Bois, 2014), which signals the simultaneous perspectives of the speech-act participants and their respective positions *vis-à-vis* talked-about events, across turns. An example of a dialogic parallelism is in Example (2):

- (2) B: *det känns nog inte som*  
it feel.PRS MP.nog NEG like  
*du har föreställt dej*  
2S have imagine.PRF 2O  
*det tror jag inte*  
it think 1S NEG  
“It doesn’t feel like you have imagined it, I don’t think.”
- A: *tror du inte det*  
think 2S NEG it  
“You don’t think so?”
- B: *nä man kan nog aldrig fatta*  
no one can MP.nog never understand  
*hur det känns egentligen*  
how it feels really  
“No, you could probably never understand how it feels, really.”

The first position evaluation of Speaker B is qualified by the phrase *det tror jag inte* (“that, I don’t think”), which is paralleled in the subsequent turn by Speaker A, who utters *tror du inte det?* (“you don’t think so?”). Dialogic parallelisms have bearing on the analysis of how epistemic forms (e.g., *tro*) are distributed in spoken discourse and how they refer to the epistemic perspectives of the speaker and the addressee. They are introduced in section The Dialogic Nature of Grammar along with the related notion of “diagraph” (Du Bois, 2014, p. 362).

The present paper explores the perspectivizing function of pronouns, modal particles, mental verbs, and sentence-type in egophoric contexts and argues for the importance of dialogicity for their description. It seeks to address the epistemic function of forms from the point of view of how knowledge is negotiated in discourse, in contrast to traditional descriptions of such forms, which focus on the mental representation of events of a solitary speaker. This paper shows that contexts involving the speech-act participants may be formally differentiated depending on which participant is in focus. Second-person contexts predominantly feature non-declarative clauses, the modal particle *väl* (“right?”), and formulaic expressions that mitigate statements that affect the addressee, as well as expressions that prompt the addressee to consider and sometimes agree with the point of view of the speaker (*du vet*). By contrast, first-person contexts are characterized by the predominance of declarative clauses, the modal particle *ju* (“of course”/“obviously”), and expressions that mitigate/attenuate and qualify statements that involve the speaker.

An original contribution of the present paper lies in demonstrating the distribution and frequency of epistemic forms (i.e., modal particles and mental verbs) as dependent on perspectivizing, indexical forms like egophoric pronouns and sentence-type distinctions (see section Perspectivizing Constructs and Their Distribution, below). Such patterns of distribution and frequency are analyzed from the functionality and meaning of the investigated forms, as portrayed in the literature (see Dahl, 2000; Bergqvist, 2020). The presentation of the results is qualitatively formulated and void of any advanced statistical modeling since the

corpus data and the ensuing analysis must be regarded as explorative and preliminary with respect to the role of the observed patterns for a more detailed analysis of the studied forms.

The background for the ensuing data analysis details distinct notions such as dialogicity, stance, and egophoricity (Dahl, 2000; cf. San Roque et al., 2018), which serve as a theoretical backdrop for analyzing the central characteristics of the investigated forms. The following sections go on to explore egophoricity in spoken Swedish with special attention to the co-distribution of subject pronouns, modal particles, mental verbs, and sentence-type distinctions. These diverse resources signal the shared and private perspectives of the speech-act participants in distinct ways, as discussed in the concluding section of the paper.

## THE DIALOGIC NATURE OF GRAMMAR

While the dialogic characteristics of language have been largely overlooked in descriptive, typologically oriented, linguistic research during the last half-century, early (modern) grammarians like Otto Jespersen have emphasized this aspect of language. He said, “The essence of language is human activity—activity on the part of one individual to make himself understood by another, activity on the part of that other to understand what was in the mind of the first...” (Jespersen, 1924, p. 17). Although contemporary, functionalist theories of grammar such as Role and Reference Grammar (Van Valin and LaPolla, 1997) and Functional Discourse Grammar (Hengeveld and Mackenzie, 2008) build on similar insights, typological-descriptive linguistics does not emphasize the importance of dialogic aspects of grammar. Additionally, the well-attested under-specification of meaning in linguistic form has had surprisingly little impact on descriptivist-typological research, possibly because taking it at face value would require more attention to be paid to pragmatics, which is a field of study with a partly different research agenda from mainstream, descriptive linguistics. Since a large part of the context relevant to an utterance rests on interactional and socio-cultural criteria, paying attention to the pragmatics of the utterance means paying attention to the speaker and the addressee. These two main players occupy inter-changeable roles, something that is reflected everywhere in grammar and in language use (see e.g., Couper-Kuhlen and Selting, 2018). These shortcomings of traditional descriptive-typological research have motivated John Du Bois and colleagues to formulate the theory of “Dialogic Syntax” (e.g., Du Bois, 2014) in order to explicitly account for dialogic structures within current functionalist investigations of grammar and language. Du Bois (2014) explores dialogicity in syntactic analysis, focusing on dialogic parallelisms and the partial reproduction of utterances by a previous speaker as supra-sentential structures that a fully accountable syntactic theory should include. He uses the following example to illustrate such parallelisms (Du Bois, 2014, p. 361):

- (3) A: *It's kind of like you, Ken!*  
B: *That's not at all like me, Joanne.*

Example (3) illustrates a dialogic parallelism by means of a partial reproduction by Speaker B of the previous utterance of Speaker A. The repetition of *like* in the utterance of B along with the co-referential function of pronouns (i.e., *you* and *me* refer to the same participant in the exchange) are the component parts of a diagraph (Du Bois, 2014, p. 362, see also Du Bois, 2007), which includes both positions of the turn (i.e., first and second positions). In the South Papuan language Nen, Evans (2012) accounts for the “assentive,” which is a grammaticalized form expressing assent to a foregoing imperative utterance. Evans draws parallels to question-answer pairs, interrogative-demonstrative exchanges, and egophoric marking (see section Egophoricity and Epistemic Authority, below) in order to situate this phenomenon<sup>2</sup>. Example (4) shows how the assentive (zero) morpheme occurs in “perfective, singular, positive responses to imperatives” (Evans, 2012, p. 176):

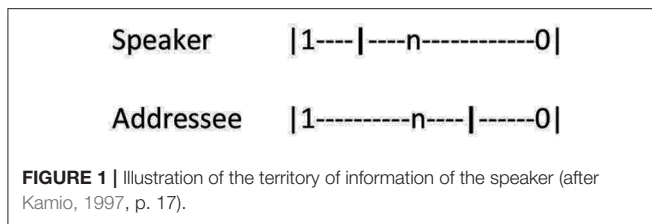
- Nen  
(4) A: *Bm ombte nu t-z-ø-ø*  
2S hot water 3S-cook-PFV.IMP-2S  
“Boil the hot water!” (put it over the fire, boil it from the start).  
B: *Ē, bā d-z-ø*  
yes IMM.FUT 3S.-cook-PFV.IS.ASS  
“Yes, I’ll boil it.” (from scratch) (Evans, 2012, p. 175, my adjusted glossing).

Assentives cannot be accounted for without making explicit reference to the preceding utterance, which makes up part of the immediate context. Assentives in Nen exemplify grammaticalized diagraphs, as defined by Du Bois, and Evans argues that typologically oriented research on morpho-syntax should include attention to structures of dialogic coordination in order to be able to capture similar phenomena. Assentives in Nen and parallelisms in American English are examples of distinct cross-turn structures and the present paper aims to contribute to the investigation of dialogicity in grammar by accounting for egophoricity in spoken Swedish in terms of the frequency and distribution of egophoric pronouns, modal particles, and sentence-type. These resources display clear dialogical functions that motivate comparisons to e.g., egophoric marking, as one instance of a diagraph.

## STATUS, STANCE, AND TERRITORIES OF INFORMATION

“Stance” is a term that has figured in the literature on modality and evidentiality (e.g., Biber and Finegan, 1989; Mushin, 2001; Cornillie, 2009; *inter alia*). In these contexts, stance is used to target the motivations speakers have for using certain epistemic forms, signaling the attitude of the speakers toward a talked-about event. In the context of the present paper, the stance concept provides an interaction-focused framework for analyzing distinct linguistic resources

<sup>2</sup>Evans calls egophoric marking “conjunct/disjunct”, which is a commonly used label for referring to such systems in the literature (e.g., Hale, 1980).



in spoken Swedish as primarily belonging to the perspective of one of the speech-act participants. The contents of this section motivate the subsequent analysis of forms as signaling the relative placement of epistemic authority with the speaker and/or the addressee.

While stance has been regarded, by many, as a vague concept with too many uses and no clear differentiation from related concepts, such as “viewpoint” and “subjectivity” (e.g., Kockelman, 2004), recent developments in conversation analytical research by John Heritage and colleagues (e.g., Heritage and Raymond, 2005; Heritage, 2012, 2013) have moved toward an operationalization of the stance concept to focus on how speakers position themselves with respect to the allocation of epistemic authority in talked-about events (cf. Goffman, 1981 and the notion of “principal” as a speaker-role). A central issue for Heritage (2012) is accounting for the relationship between sentence types vis-à-vis speech acts in spoken American English. The fact that speakers routinely use declaratives to formulate polar questions (see Stivers and Rossano, 2010) is a long-standing problem in pragmatics, and Heritage proposes a solution to this problem by introducing the two concepts: “epistemic status” and “epistemic stance.” Epistemic status designates a (more or less) stable property of the relation between the speaker and certain events, such as being married, being hungry, exercising a professional occupation, etc. (see directly below for more details; cf. Labov and Fanshel, 1977). Epistemic stance is the moment-to-moment positioning performed by the speaker with respect to his/her epistemic status, as well as that of other speech-act participants (Heritage, 2012). The relationship between epistemic status and stance produces a dynamic interplay, where a speaker can present himself/herself as an authority (stance) despite not being an authority based on his/her status, and *vice versa*. Both concepts (i.e., status and stance) may constitute grounds for claiming epistemic authority, which may also be placed with the addressee, or a third party, depending on context. Although the epistemic status of a speaker may warrant authority by default if it concerns the personal domain of the speaker, the epistemic stance adopted by the same speech-act participant may align or misalign with this epistemic status.

Kamio (1997) coins the concept “territories of information” to account for the factors that determine the preference for certain sentence types as reflecting the claim of knowledge of the speaker. Kamio observes how speakers of Japanese talk about events that belong to the respective territories of the speech-act participants and demonstrates the ungrammaticality associated with utterances targeting events that are outside the territory of the speaker without signaling this in the appropriate way

by means of sentence-final particles and inflections (Kamio, 1997, p. 41). Territories of information, as identified by Kamio, are (1) information obtained from internal or direct experience; (2) detailed professional knowledge/expertise; (3) reliable information that one of the speech-act participants commits to; and (4) information about persons, objects, events, and facts close to one of the speech-act participants, including personal information (Kamio, 1997, p. 39). Kamio provides a scalar, linear representation of the psychological states of the speaker and the addressee and uses the value of 1 to indicate an event as closely belonging to the speaker and the value of 0 to signal one that does not belong to the speaker. The addressee has a corresponding scale and if an event (signaled by a bar in **Figure 1**, below) is judged to be close to 1 on the scale of the speaker and close to 0 on the scale of the addressee, then such an event belongs to the territory of the speaker. The letter *n* represents a neutral point on the scale, between 1 and 0.

**Figure 1** may apply to many kinds of utterances, one of which could be, *I am running a fever*. When uttering this proposition, the speaker can assume an authoritative position with respect to his/her addressee, since a bodily state like fever automatically belongs to the affected person. However, such default positioning of authority may be challenged when seeing a doctor, who by profession can override the sensations of a patient (Heritage and Raymond, 2005)<sup>3</sup>. Kamio considers the theory to be, in principle, applicable to any language, although different grammatical resources are used to express this territorial difference, including evidentials (Kamio, 1997, p. 173). Heritage (2012) partly builds on the theory proposed by Kamio and uses a similar model for signaling the relative knowledgeableability of the speaker and the addressee. Heritage’s view of epistemic territories as they pertain to his exploration of epistemic status and stance is summarized in the following quote, “epistemic territories embrace what is known, how it is known, and persons’ rights and responsibilities to know it” (Heritage, 2012, p. 5). The value of the insights provided by Heritage and Kamio, for the purposes of the present study, is to bring to light the simultaneous positions of the speech-act participants as part of a (potential) dialogic exchange, thereby extending the study of epistemic positioning to also include the perspective of the addressee.

## Egophoricity and Epistemic Authority

Dahl (2000) defines egophoricity as reference to the speech-act participants (i.e., speaker and addressee) in discourse. This definition subsumes first person, second person, generic (*you/one*, Swe. *man*), and logophoric pronouns<sup>4</sup>. Egophoric

<sup>3</sup>The exemplified conditions for claiming epistemic authority based on the epistemic status of the speaker, target states of some kind. Given the definition by Heritage of epistemic status as revolving around states of knowing, internal sensation, and (personal) identity, this may appear to be a definitional trait. However, the epistemic status of one of the speech-act participants does not have to rely on having knowledge, or talking about personal sphere of a person. Epistemic status can be produced by the involvement of a speaker in some event without necessarily drawing on personal standing and previous experiences, although such factors, of course, color most interactions.

<sup>4</sup>Logophoric pronouns signal co-reference between subjects in main and subordinate clauses, e.g., *David<sub>i</sub> said he<sub>i</sub>[logophoric] will go to the party*, and have been attested for not only many African languages (e.g., Dimmendaal, 2001)

reference in spoken Swedish as defined by Dahl focuses on reference to the speech-act participants (speaker/addressee) in terms of argument identity, but egophoricity also houses an epistemic aspect that concerns the speech-act participants' rights to knowledge. As suggested by the theory of epistemic status and stance proposed by Heritage, the speaker is in a privileged position to make assertions about events that primarily involve the speaker. Likewise, the speaker is required to concede authority to the addressee when the involvement in an event is focused on the addressee. This alteration of authority is grammaticalized in egophoric marking, a categorical expression that has been described for a small number of languages in different parts of the world (see Creissels, 2008; San Roque et al., 2018, for an overview). Example (5) illustrates the basic distribution of the egophoric marker (long vowel, ā) in Kathmandu Newar:

- Kathmandu Newar
- (5) a. *Ji ana wanā*  
1S there go.EGO  
"I went there."  
b. *Cha ana wanā lā*  
2S there go.EGO INTERR  
"Did you go there?"

(Hale, 1980, p. 95).

The egophoric marker is found with first-person subjects in statements and with second-person subjects in questions, marking an alignment between the syntactic subject of the clause and the speech-act participant who is charged with epistemic authority. This kind of alignment usually requires a specific kind of (interchangeable) involvement on behalf of the speaker and the addressee, notably in terms of agency, control, and voluntary action. However, there is a high degree of attested variation in the type of involvement that conditions egophoric marking (see Bergqvist and Knuchel, 2017; cf. Creissels, 2008 for a discussion). Some languages restrict egophoric marking to occur with voluntary actions performed by one of the speech-act participants (e.g., Newar, given above), while other languages permit the egophoric marker to occur with any event that the speaker has authoritative knowledge of, including events that affect the speaker, as exemplified by Example (6) from Awa Pit, where *-s* is the egophoric marker:

- Awa Pit
- (6) *pina alu ki-ma-ti-s*  
very rain do-COMP-PST-EGO  
"It rained heavily [on me]." (Curnow, 2002, p. 620).

The notion of (conscious) involvement, as a defining feature of egophoricity, encompasses not only volition but also affectedness and attitude as grounds for signaling epistemic authority. This feature is also what links egophoricity to evidentiality, where "performative" and "participatory" evidentials have been attested as constituting part of evidential paradigms in Amerindian and Papuan languages (Oswalt, 1986 for Pomoan; San Roque and

Loughnane, 2012 for Papuan; cf. Bergqvist and Kittilä, 2017 for a discussion from the point of view of person marking). Using this broader conceptualization of involvement permits a comparison between disparate systems, assuming that they belong to the same functional domain (Givón, 1981, 2001), a view that is representative of the present investigation, which aims to show how epistemic aspects of egophoricity converge differently on the speaker and the addressee in spoken Swedish. The identified characteristics of face-to-face conversation (see section Introduction) serve as a guide to identify relevant properties of those parts of grammar that ground the interactions of the speaking subjects.

## EGOPHORICITY IN GRAMMAR: EXAMPLES FROM SPOKEN SWEDISH

As stated in the Introduction, the main argument of the present paper is that pronouns, modal particles, mental verbs, and sentence-type distinctions index aspects of the epistemic perspective of the speech-act participants. Their use in spoken discourse is expected to display discernible patterns that may contribute to the analysis of the investigated forms and the exploration of epistemic marking in language, more generally. The speech-act participants are especially prominent in discourse (see directly below), a fact that aligns with the relevance of dialogicity for analyzing grammar. Thus, egophoricity is an obvious starting point for exploratory work on epistemic marking in discourse.

Dahl (2000) investigates the occurrence of the egophoric arguments *jag* (1S), *du* (2S), and *man* (Gen) according to predicate type and valency and finds that the majority of all animate arguments in a corpus of Swedish conversations are egophoric. With mental verbs (e.g., *veta* "know," *tänka* "think," *hoppas* "hope"), the percentage of egophoric subjects is over 80% of all animate subjects, and with transitive verbs, egophoric subjects amount to 61%. Only with copular verbs (*vara* "be," *bli* "become," *heta* "be called," *finnas* "be/exist") is the percentage below 50%. With such verbs, "allophoric" reference (i.e., third person) is more common (Dahl, 2000, p. 47). Dahl finds support for the generalizability of these percentages in data sets of spoken English and Spanish, which reflect this distribution of egophoric pronouns. The main findings recorded by Dahl are that the majority of all animate subjects in spoken Swedish are egophoric, which is a fact that is restricted to conversations in spoken Swedish (in written Swedish, the percentage of egophoric arguments is substantially lower). The percentage of egophoric arguments is higher when an argument can only be animate (e.g., with mental verbs). Dahl concludes that the distribution of egophoric arguments in conversations cannot be accounted for by drawing on notions such as topicality and/or viewpoint but simply reflects how people talk and what they talk about.

The present paper is based on a corpus of spoken Swedish called "Conversations in Gothenburg" (Sv. *Samtal i Göteborg*). The corpus consists of 497,677 words, segmented into around 50,700 lines, which approximates turns. This is the same corpus

but also in languages of the Circum-Baltic area, e.g., Eastern Vidzeme and Leivu Estonian (Wälchli, 2015).

that Dahl (2000) used to extract a sub-corpus of some 65,000 words that he called “the G corpus” (Dahl, 2000, p.41). The “Conversations in Gothenburg”-corpus was collected as part of a sociolinguistic project where speakers residing in the Gothenburg area were asked to record themselves while conversing with another person (see Löfström, 1988, for details). This method of data collection is unusual for spoken language corpora but produces highly naturalistic language use. Dahl tagged his sub-corpus of 65,000 words in order to be able to classify all arguments and predicates therein, whereas the full word corpus with half a million words used in the present investigation is not tagged and therefore does not permit a comparable precision search for relevant forms. The choice to use the “Conversations in Gothenburg” corpus was motivated not only by the ease of accessibility and previous familiarity but also by the naturalistic character of the spoken language data (see also Bergqvist, 2020).

In this section, four interrelated linguistic resources are discussed with respect to patterns of co-distribution and the egophoric properties of forms. These are subject pronouns (*jag/du/man*), modal particles (*ju/väl*), mental verbs (*tro, veta, hoppas*), and sentence-type (SV/VS, argument-predicate order). Combinations of these forms were extracted by hand with search strings of the kind, *jag tror* (“I think”) and *tror jag* (“[Do] I think”), for mental predicates (according to the SV/VS alternation). Modal particles are placed after the finite verb, which means that searches for subject pronoun and modal particle combinations are slightly less straightforward (see section Modal Particles and Subject Person, below; Bergqvist, 2020, for details). While a manual search of this kind is rudimentary, it was sufficient to uncover the patterns reported in this section and in the subsequent discussion summarizing the results. For the analysis of the investigated forms, the author relied on his native speaker competence and his ability to discern the illocutionary status of utterances and their effects in the investigated corpus (see directly below).

While egophoric contexts (i.e., ones that make reference to the perspective of the speaker and/or the addressee) display distributional and frequency characteristics that may be contrasted with allophoric contexts, there are also discernible differences between the linguistic representation of the involvement of the speaker and that of the addressee. As stated in the section directly above, the speaker may directly address their own beliefs and evaluations; but the same is not true for ones that belong to the addressee. This asymmetry has direct consequences for the distribution and frequency of constructs that reflect egophoricity.

## Modal Particles and Subject Person

Modal particles have been attested for all Germanic languages and display formal and semantic characteristics that separate them from discourse particles (e.g., Zimmermann, 2011). Prominent syntactic and semantic features associated with modal particles in e.g., German, are a syntactic placement in the middle field, following the subject and finite predicate of the clause, and intersubjective semantics (e.g., Abraham and Leiss, 2012). Gast

(2008) investigates the German modal particles *ja, wohl, doch*, and *etwa* and proposes a systematic classification of these as constituting “a system of oppositions with pairs of minimally contrasting elements” (Gast, 2008, p. 1). Gast identifies two semanto-pragmatic parameters, namely (i) strength of assertion and (ii) consistency with the relevant context, and argues that the forms differ in terms of how they align with some aspect of the referential context, and whether the utterance constitutes a strong or weak assertion and could be viewed as a fact, or as a hypothesis (Gast, 2008, p. 5). In accordance with this analytical model, Gast argues that *ja* and *wohl* both align with the relevant context (one aspect of which is shared knowledge/access) but that they contrast in terms of strength of assertion; *ja* marks factive utterances and *wohl* signals a hypothetical assertion.

Aijmer (1977) notes for the Swedish modal particles *ju* (“as you know”) and *väl* (“right?”), that the modal component contained in the term used to denote both particles is subordinate to their pragmatic function, viz. how an utterance should be interpreted by the addressee. Aijmer argues that the communicative function of *ju* and *väl* may be regarded as their primary meaning (Aijmer, 1977, p. 206), while also discussing the modal components of both forms, namely that *ju* marks propositions as fact and *väl* signals possibility. This characterization is comparable to the one subsequently offered by Gast for German, where the cognate particles may be contrasted in terms of strength of assertion (Aijmer, 1977, p. 207; cf. Gast, 2008, p. 5). Bergqvist (2020) picks up on the pragmatic analysis of *ju* and *väl* as signaling the epistemic authority of the speaker (*ju*) and the addressee (*väl*) in marking a proposition that is regarded as accessible to both speech-act participants (i.e., shared access/knowledge). The formal and distributional characteristics of *ju* and *väl* motivate an analysis of these forms as a closed paradigm within the (slightly) larger group of modal particles, which also includes *nog* and *nu* (see Bergqvist, 2020; cf. Lindström, 2008). In contrast to Aijmer and Gast, Bergqvist argues that the “modal” component inherent to the respective form may be analyzed in terms of “engagement” (Evans et al., 2018) rather than epistemic modality. The non-defeasible meaning feature of *ju* and *väl* can be stated in terms of shared accessibility (engagement), whereas the modal analysis of Aijmer of both forms in terms of fact/possibility is produced by the claim, or deferral of epistemic authority, according to Bergqvist. It is not the subjective attitude of the speaker toward a proposition in terms of certainty that is at stake; rather, it is the speaker’s claim of knowledge of events that involve the speaker that motivates the use of *ju* and the speaker’s deferral to the addressee when referring to events that primarily involve the addressee, which motivates the use of *väl*. Both are exemplified in (7) and (8):

- (7) *Man får ju också se på*  
 one get MP.SPKR also look at  
*priset*  
 the.price  
 “Of course, one should also look at the price.”  
 (Teleman et al., 1999, p. 114).

**TABLE 1** | Relativized comparison between *jag/man/du* and *ju/väl* (after Bergqvist, 2020, p. 490)<sup>a</sup>.

	<b>Jag (1S)</b>	<b>Man (GEN)</b>	<b>Du (2S)</b>	<b>Total MPs</b>
<i>Ju</i>	312 (37.5%)	404 (49%)	113 (13.5%)	829
<i>Väl</i>	62 (28%)	70 (32%)	86 (39%)	218
Total EGO PRNs	374	474	199	1,047

<sup>a</sup>MP stands for modal particle.

- (8) *Du har väl hört vad som*  
 2S have MP.ADR hear.PRF what that  
*hänt*  
 happen.PRF  
 “You heard what happened, right?” (Aijmer, 1977, p. 212).

A syntactic property of Swedish modal particles is that they only occur in declarative sentences. Despite this fact, sentences with *väl* usually feature a question mark in written Swedish, in contrast to *ju*, which always is accompanied by a full stop. The syntactic status of sentences with *ju* and *väl* is identical, however, as seen in examples (7) and (8), directly above. This separates Swedish modal particles from German modal particles, where the cognate *wohl* may be used in questions, as well. We will return to the issue of implicit sentence-type in the modal particle *väl* in section Shared Perspective.

The primary function of *ju* and *väl* is, according to Bergqvist (2020), to signal the epistemic authority of the speaker and the addressee. This is visible in how they co-occur with subject pronouns in a corpus of spoken Swedish. *Ju* is predominantly used in contexts with *jag* (1S) and *man* (Generic), and *väl* is mostly found with *du* (2S). This tendency is strongest with *man* and *du* in terms of how they are co-distributed with *ju* and *väl*. **Table 1** shows the co-distribution between egophoric pronouns and *ju/väl* in terms of percentages for respective combinations.

The numbers in **Table 1** should be viewed against the total number of egophoric pronouns in the corpus, where *jag* (13,768) is roughly twice as common as *du* (7,248) and almost three times as common as *man* (4,805). Out of all the combinations of *ju/väl* with egophoric pronouns, *man* stands out with 49% of all occurrences with *ju* and 32% with *väl*, despite being much less frequent in number compared to *jag* and *du*. *Du+väl* accounts for 39% of all combinations of egophoric pronouns and *väl*, whereas *jag+väl* has the lowest percentage of all such combinations, with 28%. *Man* frequently combines with both *ju* and *väl* in accordance with its generic meaning, which aligns with the notion of shared access featured in *ju/väl* (Bergqvist, 2020, p. 491). The frequent combinations of *man+ju/väl* and *du+väl* are remarkable given the comparatively lower number of *man/du* pronouns in the corpus. It is evident that subject person co-varies with modal particles according to the demonstrated connection between egophoric reference and the respective epistemic territories of the speech-act participants. If this were not the case, then a more random distribution of forms would be attested. Instead, we see a clear patterning with egophoric

pronouns and *ju/väl* that suggests a grounding of perspective with the speaker for *ju* and the addressee for *väl*. Both modal particles allocate epistemic authority in a context of shared access since this is a semantic feature of both forms. With mental predicates, this allocation is made differently, although there are functional overlaps between these and modal particles like *ju/väl* (see also section Shared Perspective, below).

## Mental Verbs and Subject Person

This section starts from Dahl’s (2000) observations regarding egophoricity in spoken Swedish discourse, where mental verbs are more likely to have egophoric arguments in comparison to copular verbs, which commonly have allophoric arguments. Dahl notes that egophoric arguments are differently distributed, where second person (*du*) is more common than first person (*jag*) with some mental predicates such as *se* (“see”), *veta* (“know”), *vilja* (“want”), and *förstå* (“understand”), whereas, propositional attitude verbs like *tänka* (“think”), *tro* (“believe”), and *tycka* (“think/feel”) are much more common with first person (*jag*) than second person (*du*). He speculates that mental verbs with complements containing shared knowledge favor first-person subjects, but he does not discuss this possibility in any detail. The role of shared vs. private perspectives in the distribution of mental verbs, such as *tro* (“believe”) and *veta* (“know”), is discussed in section Perspectivizing Constructs and Their Distribution, below.

Another factor that determines the distribution of egophoric arguments is syntax, specifically SV and VS predicate-argument order. The VS-order produces either an interrogative sentence or the fronting of a non-subject constituent. Dahl (2000) notes that parenthetical mental verbs (e.g., *förstår du*, “you see”; Dahl, 2000, p. 56) make up a large number of such (non-interrogative) cases. He also notes that *du* occurs much more often with VS order (302 out of 546 cases, i.e., 55%) than *jag* (170 out of 720 cases, i.e., 24%; see Dahl, 2000, p. 56). To what degree such instances are interrogative is not discussed in detail, neither are examples provided of syntactic fronting. Given the untagged nature of the corpus used in this investigation, it requires some manual counting in order to arrive at an answer to this question, and some instances remain difficult to classify. Despite these challenges, there are some telling patterns that can be observed in the corpus, as detailed in the sections directly below. The following sections only discuss present tense forms. These present tense forms are much higher in number (by an order of ten) than past tense forms, and given the stated focus on egophoric reference in the immediate discourse context, present tense forms are a natural starting point.

### Tro (Think/Believe)

The majority of the 164 instances of the construction *tror du* (“[do] you think”) in the corpus are interrogative. Whether they convey polar questions, or if they request a more general response from the addressee, has not been determined for all instances given that the count is made from a text that does not indicate intonation and other prosodic cues relevant to making such distinctions. Out of 100 random examples of the VS-construction *tror du* (“[do] you think”), only three instances

**TABLE 2** | Co-distribution of egophoric pronouns and *tror*.

	Numbers	Percentages	SV	VS
<i>Jag</i> (1S)+ <i>tror</i>	974	72%	553	421
<i>Man</i> (Gen)+ <i>tror</i>	15	1%	15	–
<i>Du</i> (2S)+ <i>tror</i>	188	14%	24	164
Other+ <i>tror</i>	179	13%		
Total	1,356	100%		

were of syntactic fronting (e.g., *det tror du inte*, “you don’t think so”). The remaining 97 cases were all interrogative, requesting a response from the addressee. For the SV-construction *du tror* (“you think”) of which there are only 24 instances in the corpus, almost half convey a question despite being declarative by form. This aligns with previously discussed observations regarding the form-function correspondence in polar questions (see section Status, Stance, and Territories of Information, above). Examples of “declarative questions” in the corpus are *så du tror att* (“so you think that”) and *du tror inte* (“you don’t think”).

The situation is altogether different for first-person *jag*, where the SV-construction *jag tror* occurs 553 times in the corpus and the VS-construction *tror jag* occurs 421 times. Out of one hundred random examples of the SV construction, no instances of declarative interrogatives were found. For the VS-construction *tror jag*, 160 out of 421 instances are examples of the phrase *det tror jag* (i.e., syntactic fronting). No instances of interrogative sentences were found in one hundred randomly selected examples of *tror jag*. Examples of SV and VS-constructions with first-person *jag* are shown in example (9):

- (9) A: *joo hemmadjur hundar hund*  
 Well pets dogs dog  
*jag tror vi har haft*  
 1S think 1P have have.PRF  
*allt utom hund här*  
 everything but dog here  
 “Yeah, house animals, dogs, dog, I think we have had everything but a dog here.”
- B: *jajamän det tror jag med*  
 that.is.right it think 1S too  
 “Yup, I think so too.”

In addition to the syntactic difference between the first-position utterance, *jag tror*, in (Example 9; line 1) and the response turn, *tror jag*, in (line 2), we may view these as composing a single diagraph, where *jag tror* and the following response, *det tror jag med*, make up a unit that exists across the turn. Similar diagraphs are prevalent in spoken Swedish and they are suggestive of the interactional motivations for the use of epistemic expressions like *jag tror* that go beyond the subjective epistemic evaluation of the speaker (see section The Dialogic Nature of Grammar; Du Bois, 2014). The differences between first-person *jag* and second-person *du* in combination with a mental verb like *tror* may be stated in both absolute and relative frequencies. Out of 1,356 counted instances of *tror*, the egophoric pronouns (*jag*, *du*, *man*)

account for 1,177 combinations, corresponding to 87% of all instances of *tror*. First- and second-person plural forms make up < 10 instances, so these are grouped with third-person referents, for sake of simplicity. **Table 2** shows how these combinations are divided according to subject person and sentence-type.

The numbers and percentages in **Table 2** should be viewed against the total number of egophoric pronouns in the corpus, which, as stated in section Modal Particles and Subject Person, are 13,768 for *jag*, 7,248 for *du*, and 4,805 for *man*. As one might expect, first-person *jag+tror* is, by far, the most common, amounting to 72% of all combinations of *tror* and any argument; *jag+tror* is five times as common as *du+tror*. *Man+tror* only amounts to 1% of all instances. The very low co-occurrence of *man* and *tror* is most likely due to the generic function of *man* to presuppose a measure of generic-ness with respect to an event. The private character of *tro* does not permit genericity to be a prominent feature of utterances containing this verb (cf. Bergqvist, 2020). In fact, all mental predicates are infrequent with *man*, but to varying degrees. Sensory and cognitive predicates like *se* (“see”) and *veta* (“know”) have a higher percentage of arguments with *man*, as do volitional predicates like *vilja* (“want”). Reasons for these differences in frequency are discussed in section Private Perspective, below. Returning to the difference between the total number of egophoric pronouns in the corpus and their co-distribution with *tro*, the numbers in **Table 2** indicate that their combination is primarily a means to signal the perspective of the speaker with respect to some event. This view is reinforced by the complete lack of interrogative sentences with the VS-construction (*tror jag*). All counted instances of this construction are examples of syntactic fronting (e.g., *det tror jag med*). The opposite holds for SV and VS-constructions with second-person *du*. Only a handful of non-interrogative phrases were found even with SV constituent order (*du tror*), which furthermore amount to <2% of all instances. This means that the overwhelming majority of all utterances that target the mental state of the addressee using the epistemic verb *tror*, do so by asking for the perspective of the addressee and their epistemic estimation of some talked-about event. With mental predicates, sentence-type has a clear perspectivizing function, which is predictable from their co-occurrence with egophoric arguments.

### Veta (Know)

The mental verb *veta* (“know”) occurs with egophoric arguments in 76% of all cases, which is slightly lower than *tro*, which, as stated, combines with egophoric arguments in 87% of all sentences (see **Table 2**, above). The distribution of *veta* with first- and second-person pronouns differs in that *jag+vet* amounts to almost 36% of all cases and *du+vet* makes up just under 40% of all cases, making second-person *du* the most frequent argument with *vet*. The distribution of arguments with *vet* is in **Table 3** and may be compared to the numbers in **Table 2**, above.

More than half of the 236 instances of the VS-construction *vet+jag* consist of *det vet jag*, i.e., an instance of syntactic fronting (128 of 236). No interrogative examples were found, mirroring the results for *tror+jag* in **Table 2**, above. All investigated instances of *vet+jag* are examples of syntactic fronting. In comparison, the VS-construction with second person, *vet du*,



**TABLE 3** | Co-distribution of egophoric pronouns and *vet*.

	Numbers	Percentages	SV	VS
<i>Jag</i> (1S)+ <i>vet</i>	1,001	35.9%	765	236
<i>Man</i> (Gen)+ <i>vet</i>	84	3%	41	43
<i>Du</i> (2S)+ <i>vet</i>	1,104	39.5%	318	786
Other+ <i>vet</i>	603	21.6%		
Total	2,792	100%		

occurs 786 times, and only 63 instances consist of *det vet du* (“know you that”), suggesting that few of these cases are instances of the syntactic fronting VS-construction. However, *vet du* also functions as a discourse marker that occurs at the beginning and the end of utterances:

- (10) A: så det är så svårt å  
So it be.PRS so hard to  
träffa henne **vet du** om  
meet 3.O you know if  
man ringer till henne på  
Gen call.PRS to 3O.F on  
morrn **vet du** ja då är  
morning you know yes then be.PRS  
hon ute med hunden  
3S.F out with the.dog  
“So, it’s so hard to see her, you know, if you call  
her in the morning, you know, well then she is  
out walking her dog.”
- B: ja då så är hon inte hemma  
Yes then so be.PRS 3S.F not home  
“Yeah, then she’s not at home.”

*Vet du/vettu* as a discourse marking expression introduces new information into the conversation, with an aim to establish a shared perspective between the speaker and the addressee (see Lindström, 2008, p. 65). This means that although the expression contains a second person marker (*du*), it signals the perspective of the speaker, albeit with an invitation for the addressee to share this perspective. The discourse regulating function of *vet du/vettu* to establish a shared perspective between the speech-act participants is further discussed in the subsequent sections, below.

The SV-construction *jag vet* occurs 765 times and is over three times as common as the VS-construction *vet jag* (236 instances). A total of 478 of these are constituted by *jag vet inte* (“I don’t know”), which literally means that the speaker is unaware, or ignorant, of some event. However, the fact that this expression makes up 62% of the total number of instances of *jag vet* suggests its function as a discourse-marking expression:

- (11) B: hur har du det med  
how have.PRS 2S it with  
kärleken nu MÅRTA  
love now PN  
“How is your love life these days, Martha?”

A: ja **jag vet inte** nu ska dom  
Well I don’t know now will.PRS 3PL.S  
åka till Norge  
go to Norway

“Well, I don’t know, now they’re going to Norway.”

The expression *jag vet inte* in example (11) is uttered in response to a question, but it does not express the ignorance of the speaker as much as it signals their uncertainty with respect to answering the question. This function of *jag vet inte* to signal the epistemic uncertainty/ignorance of the speaker can be seen in (12), where *jag vet inte* is followed by *jag tror inte* in the same utterance by Speaker A. The preceding utterance by Speaker B is not a question or a request, so the response of Speaker A is not prompted by Speaker B but qualifies the knowledge of speaker A on the event talked about:

- (12) A: ja just det  
Yes right it  
nä dom hade  
no 3P.S have.PST  
väl klarat labben  
MP.ADR manage.PRF laboration  
men dom hade inte  
but 3P.S have.PST NEG  
klarat tentan  
manage.PRF exam  
“Yeah, right, they managed the laboration  
but they didn’t manage the exam, right?”
- B: jaha  
Oh really!
- A: **jag vet inte** om dom har vart  
I don’t know if 3P.S have.PRS be.PRF  
uppe igen  
up again  
jag tror inte dom har  
I think NEG 3P.S have.PRS  
“I don’t know if they have written the exam  
again, I don’t think that they have.”

The relatively high number of *vet* combined with egophoric pronouns is connected to the semi-grammatical status of *vet du* and *jag vet inte* as discourse markers. Out of seven investigated mental predicates, *vet* occurs with the highest frequency (see also Table 3, section The Epistemic Perspective of the Addressee, below). Lindström (2008) mentions other discourse marking expressions such as *tro* (“think”) and *vetja* (“I know”), but there are relatively few instances of these expressions in the investigated corpus. The native-speaker intuition of the author suggests that *vetja*, and possibly *tro* as well, are somewhat archaic expressions, which are not used by speakers of Standard Swedish under 40 years of age.

### Hoppas

The verb *hoppas* (“hope”) is not very frequent in the corpus and does not show any signs of developing into a discourse marking expression. Almost all of the 103 examples of *hoppas* are uttered from the perspective of the speaker, as indicated by either the first-person subject pronoun *jag*, the

generic *man*, or the first-person plural pronoun *vi*. Many instances are also exclamative with pronoun-ellipsis, such as in example (13):

- (13) B: ja, hoppas det, det kanhända  
 yes hope.PRS it it could.be  
 det inte är så  
 it NEG be.PRS so  
 långt in, jag vet inte riktigt  
 far in 1S know NEG really  
 “Yes, hopefully, it could be that it’s not so far  
 in, I don’t really know.”

The expressions *vi får hoppas/får vi hoppas/vi hoppas/hoppas vi* (“we should hope”/“let’s hope”) occur 24 times altogether, and given the low number of occurrences for *vi* with mental predicates (and in the corpus as a whole), this is a noticeable increase in frequency. In the corpus, this appears to be a formulaic expression, but not one has become grammaticalized like *vet du/vettu* [see section Veta (Know), above]. There are no instances of *du* (“you”) with *hoppas*, and there is only one instance of non-egophoric subject marking with *hoppas* in the corpus. This example is in (14), below:

- (14) B: dom väntar ju på externa  
 3P.S wait.PRS SPKR on external  
 men dom hoppas  
 but 3P.S hope.PRS  
 ju få tag på nån då som  
 SPKR get take on someone then that  
 har hållit på  
 have.PRS keep.PRF on  
 med KITS-programmering i tjugo år  
 with KITS.programming in twenty years  
 “They’re obviously waiting for external, but they are  
 hoping to find someone, then, who has been  
 KITS-programming for 20 years.”

The distribution of *hoppas* with egophoric pronouns is special in the sense that it never occurs with *du*, but it combines with *vi* to a relatively higher degree than other mental predicates. The combination of *vi* and *hoppas* suggests a shared perspective that includes the addressee, permitting a functional comparison to *vet du* [see section Veta (Know), above]. Although second-person *du* is entirely absent with *hoppas*, this mental verb is not only exclusively used to express the positive expectations of the speaker but also those of the addressee.

## The Epistemic Perspective of the Addressee

Mental verbs express various aspects of the beliefs, expectations, and desires of the speaker. As we have seen directly above, however, mental verbs display differences when it comes to attributing such states to the addressee. Some mental verbs, such as *hoppas* (“hope”), are almost never used with second-person subject pronouns, reflecting the reluctance of the speaker to exclusively attribute such internal states to the addressee.

The preferred way to attribute “hoping” to the addressee is by using the first-person plural form *vi*. *Tro* refers to the private estimation of one of the speech-act participants and is almost always declarative with first-person *jag* and almost always interrogative with second-person *du*. The exclusive perspective of the speaker is, by far, most frequently referred to in the corpus. A verb like *vet* (“know”), on the other hand, occurs with second-person pronouns more often than with first-person pronouns. The combination of second-person *du* with *vet* mostly produces interrogative clauses, or instantiates the discourse particle *vet du/vettu*. This is in contrast with first-person pronouns, which mostly occur in declarative clauses and almost always convey statements. *Vet* in combination with *du* also has resulted in a discourse marker that indicates how the addressee should interpret an utterance. As such, it invites the addressee to share the estimation of the speaker of a novel proposition (see section Mental Verbs and Subject Person, above). There is thus a strong orientation toward the perspective of the addressee in the use of *vet* with second-person *du*.

These facts suggest that mental verbs may be arranged along a cline where the (explicit) attribution of primary perspective to the addressee goes from restricted to unrestricted. The notion of restricted attribution may be based on relative frequencies (percentages) and the predominance of a certain sentence-type in utterances with a given mental predicate. **Table 4** features the number of instances of seven mental verbs occurring in the corpus. These are listed in the leftmost column. The co-distribution percentages with the egophoric pronouns *jag* and *du* (columns 3 and 6) are used to calculate the attribution number in the rightmost column. This column indicates the ratio between *jag* and *du* in combination with a given verb. For example, the verb *tycka* (“think”/“opine”) with *du* only amounts to one-tenth of the cases of *tycka+jag*. By contrast, the verb *se* (“see”) is two and a half times more common with *du* than it is with *jag*. The verb *hoppas* (“hope”) is not attested with *du* and therefore has no ratio value.

The figures in **Table 4** indicate the preference of the speaker to attribute various aspects of belief, opinion, expectation, and sensory access to the perspective of the addressee, depending on the meaning of the lexemes. From the point of view of egophoricity, the perspective of the speech-act participants is non-randomly mapped onto different kinds of mental verbs, and although the list is far from complete, it suggests the attributability of mental states, as indicated by verbs of emotion, cognition, and perception. The numbers in **Table 4** indicate that a perceptual verb like *se* (“see”) is commonly used to talk about the perception of the addressee. The same is true for *veta* (“know”), which targets the addressee’s knowledge in interrogative clauses, or in the form of the discourse marker *vet du/vettu*. Interestingly, grammaticalized, direct evidential markers sometimes originate with verbs of seeing, and there are attestations of semantic overlap between seeing and knowing in such forms, which is in agreement with well-known metaphorical mappings such as “I see what you mean” (e.g., Matlock, 1989; cf. Aikhenvald, 2004). This semantic overlap is thus reflected in the distributional characteristics of *se* and *veta* in spoken Swedish.

**TABLE 4** | Distribution of mental and sensory verbs with *jag/du* and SV/VS constituent order.

Mental verb	Instances	Verb+ <i>jag</i>	SV+ <i>jag</i>	VS+ <i>jag</i>	Verb+ <i>du</i>	SV+ <i>du</i>	VS+ <i>du</i>	Attr
<i>Hoppas</i> (hope)	103	76%	61	18	–	–	–	–
<i>Tycka</i> (think)	1,255	71%	445	443	8%	25	81	0.11
<i>Tro</i> (believe)	1,356	72%	553	421	14%	24	164	0.19
<i>vilja</i> (want)	592	32%	133	54	12%	28	44	0.38
<i>Känna</i> (feel)	205	34%	49	21	15%	5	25	0.44
<i>Veta</i> (know)	2,792	36%	765	236	40%	318	786	1.11
<i>Se</i> (see)	657	10%	51	16	25%	36	130	2.5

## PERSPECTIVIZING CONSTRUCTS AND THEIR DISTRIBUTION

Modal particles and mental verbs offer complementary views on how the perspective of the speaker and the addressee is expressed in language. Both resources map onto the subject person in ways that point to the pervasiveness of egophoricity and the special status of the perspective of the addressee. The main difference in perspective conveyed by modal particles and mental verbs concerns shared and non-shared/private access. The modal particles *ju/väl* signal shared access to events and, at the same time, place epistemic authority with the speaker and the addressee, respectively. Mental verbs, on the other hand, are by definition private to the speaking subject to which they are referentially linked. In order to allocate the private perspective of belief, opinion, and expectation with the addressee, the speaker draws on resources such as sentence-type to signal that these private states are outside the domain of the speaker and belong to another speaking subject. The development of some combinations of mental verbs and subject pronouns into discourse markers, e.g., *vet du* (see section Mental verbs and Subject Person, above), is another way that the speaker can address the perspective of the addressee with the speaker maintaining their own perspective in the use of such forms (see section *Hoppas*, above).

### Shared Perspective

When analyzing epistemic evaluations semantically, in terms of e.g., certainty, doubt, or ignorance, such expressions are almost always viewed from the perspective of the speaking subject. This analytical approach rests on a long philosophical tradition that treats the perspective of the other with caution, and in some parts of this tradition, the perspective of the speaker is even regarded as the only one that exists. Seen from the point of view of language use, however, it might not be warranted to assume that an exclusive/private speaker-stance is default when it comes to qualifying knowledge of events. There are in fact data that suggest otherwise, namely that knowledge is regarded as non-exclusive in casual conversations and that any claim of exclusive knowledge is marked in such contexts (see e.g., Zariquiey, 2015, for a discussion of genre in Kakataibo). The frequent use of *ju* and *väl* in spoken Swedish supports the view that shared access to events is commonplace in spontaneous conversations. However, the distribution of *ju* and *väl* in spoken Swedish also suggests

that shared access to events does not equate symmetrical access to such events. In terms of frequency, *ju* is more common, which is a fact that coincides with the prevalence of the perspective of the speaker in spoken discourse as indicated by the high number of first-person subject pronouns (*jag*) and the generic pronoun *man*. This means that speakers explicitly mention themselves more often than their addressees and that assertions containing the modal particle *ju* align with this predominance of speaker perspective. Bergqvist (2020) argues that *ju* encodes shared access to events along with the epistemic authority of the speaker, and *väl* encodes shared access and the epistemic authority of the addressee. The allocation of epistemic authority to reside with the addressee is predominantly with reference to events that involve the addressee as an actor, or affected party. This is reflected by the high number of co-occurrences of *du* and *väl*. The study conducted by Bergqvist (2020) also suggests that the placement of epistemic authority with the addressee commonly is conceptualized as speaker uncertainty or estimated probability (see e.g., Gast, 2008, for the German cognate *wohl*) but that these concepts are defeasible and that the epistemic authority of the addressee is not. The quasi-interrogative function of *väl* to indicate a question, despite always occurring in declarative clauses, is also produced by the semantic feature of addressee authority. This is an expected result since the primary function of sentence-type is to request an assertion by the addressee based on his/her perspective, especially with events and actions that involve the addressee. The assertion of the speaker, while included in the use of *väl*, is by definition subordinate to the perspective of the addressee (assumed).

### Private Perspective

The analysis of the mental verbs *tro* (“believe”), *veta* (“know”), and *hoppas* (“hope”) above shows that these occur with different frequencies and that they are differently distributed with respect to egophoric pronouns (see section The Epistemic Perspective of the Addressee). Based on frequency and distribution, the verb *veta* is more readily available for talking about the epistemic perspective of the addressee than *tro*. While *tro* displays the highest number of combinations with egophoric arguments, amounting to 87%, only 14% consist of *tro+du*. The relatively restricted number of occurrences of *tro+du* along with the predominance of this combination in interrogative contexts (VS, see Table 1, above) suggests that the speaker prefers to address the epistemic territory of the addressee (i.e., their

beliefs) by way of placing epistemic authority with the same. This allocation of epistemic authority is achieved by asking the addressee for their beliefs by means of formally interrogative utterances (e.g., *tror du inte dom skulle vilja göra det då?*), or by declarative questions (cf. Stivers and Rossano, 2010). Talking about the beliefs of the addressee is not preferred unless these are addressed in the form of a question. This observation confirms the theory of stance proposed by Heritage (2012; see section Status, Stance, and Territories of Information), where an alignment between the epistemic status and stance of a speaker is unmarked in conversation. Utterances targeting the knowledge of the addressee by using *veta* are less restricted, and combinations of *veta+du* are also much more common than *tro+du*. Almost 40% of all instances of *veta* combine with *du*, and VS-combinations of *veta+du* amount to twice the number of SV-combinations. Most of the former are interrogative rather than instances of syntactic fronting; the opposite is true for combinations of *veta* and *jag*. *Veta* is also found in two frequently occurring discourse markers: *vet du/vettu* and *jag vet inte*. *Vet du/vettu* marks new information with an invitation for the addressee to share the perspective of the speaker, a function that bridges a private predicate like *veta* to modal particles like *ju* and *väl*. Based on frequency and distribution, a predicate like *veta* is less private than *tro*, suggesting the connection between knowing and a verifiable fact, compared to belief and subjectively estimated possibility.

## CONCLUDING DISCUSSION AND SUMMARY

Perspective-taking is pervasive in grammar, and various forms of epistemic marking (modal, evidential, or egophoric) convey epistemic perspectives in terms of authority, either by claiming it, disclaiming it, or assigning it to another speech-act participant (see Bergqvist and Kittilä, 2020). Important aspects of assuming a perspective can be seen in dialogic exchanges between the speech-act participants, where parallelisms and the partial reproduction of previous utterances are used in the negotiation of epistemic authority. A diagraph that features the mental verb *tro* is seen in Example (2), repeated here. The two phrases, namely *det tror jag inte* (line 1) and *tror du inte det* (line 2) illustrate a pattern of epistemic alignment where the distribution of the epistemic modal verb *tror* depends on the subject person, sentence-type, and turn position:

- (2) B: *det känns           nog       inte som du*  
       it    feel.PRS       MP.nog NEG like 2S  
       *har föreställt    dej*  
       have imagine.PRF 2O  
       *det tror jag inte*  
       it think 1S NEG  
       ‘‘It doesn’t feel like you have imagined it, I don’t think.’’  
 A: *tror du inte det*  
    think 2S NEG it  
    ‘‘You don’t think so?’’

B: *nä man kan nog       aldrig fatta*  
    no one can MP.nog never understand  
    *hur det känns egentligen*  
    how it feels really  
    ‘‘No, you could probably never understand  
    how it feels, really.’’

Speaker B addresses the (future) emotional state of Speaker A by qualifying his/her statement with the modal particle *nog* (‘‘probably’’) and the phrase *det tror jag inte*. Speaker A focuses on the belief of Speaker B by uttering *tror du inte det?*, prompting Speaker B to elaborate on their position, which they do in the subsequent line. The perspectivizing property of epistemic markers is thus visible in parallelisms, such as in (2), where the expectations and considerations relevant to the respective positions of the speech-act participants are reflected in the use of mental verbs like *tro*. In the present paper, three formally distinct perspectivizing resources, namely modal particles, mental predicates, and sentence-type are analyzed from how they situate the perspective of the speaker and the addressee with respect to talked-about events. Patterns that emerge from the co-distribution of such forms with egophoric subject pronouns (*jag/man/du*) indicate the epistemic perspectives implicit in these pronouns. The modal particles *ju* and *väl* occur with *jag/man/du* in non-random ways in accordance with the proposed semantics of both forms, i.e., shared access from the perspective of the speaker and the addressee, respectively. Complement-taking mental predicates are differently distributed against *jag/du* and can be analyzed from their capacity to reflect consideration of the perspective of the addressee. Two of the most common mental verbs are *vet* and *tror*, both of which occur with egophoric pronouns more than 75% of the time but display differences with regard to their co-distribution with *jag/du*. *Tror/vet+du* conveys a question, whereas *tror/vet+jag* almost never does. This patterning strongly suggests the epistemic function of sentence-type in egophoric contexts, i.e., when events involving the addressee are addressed. In addition, *vet+du* has developed into a discourse marker with intersubjective connotations and occurs with a much higher frequency than *tror+du*. These distributional patterns and resulting grammaticalization paths contribute analytical aspects to the study of epistemic marking that is amiss in traditional descriptive accounts of such markers.

## DATA AVAILABILITY STATEMENT

Requests to access these datasets should be directed to HB, [henrik.bergqvist@ling.su.se](mailto:henrik.bergqvist@ling.su.se).

## AUTHOR CONTRIBUTIONS

The author confirms being the sole contributor of this work and has approved it for publication.

## FUNDING

This study was supported by Swedish Research Council (dnr. 2017-01969) and the Marcus and Amalia Wallenbergs Minnesfond (MAW 2017.0081).

## REFERENCES

- Abraham, W., and Leiss, E. (eds.). (2012). *Modality and Theory of Mind Elements Across Languages (Trends in Linguistics Studies and Monographs 243)*. Berlin: Walter de Gruyter. doi: 10.1515/9783110271072
- Aijmer, K. (1977). Partiklarna ju och väl [The particles ju and väl]. *Nysvenska Studier* 57, 205–216.
- Aikhenvald, A. Y. (2004). *Evidentiality*. Oxford: Oxford University Press.
- Bergqvist, H. (2015). “Epistemic marking and multiple perspective: an introduction. Special Issue: Epistemic marking in typological perspective,” in *Language Typology and Universals (STUF)*, H. Bergqvist, and L. S. Roque, 123–141.
- Bergqvist, H. (2020). Swedish modal particles as markers of engagement: evidence from distribution and frequency. *Folia Linguist.* 54, 469–496. doi: 10.1515/flin-2020-2047
- Bergqvist, H., and Kittilä, S. (2017). Person and knowledge: introduction. *Open Linguist.* 3, 18–30. doi: 10.1515/opli-2017-0002
- Bergqvist, H., and Kittilä, S. (eds.). (2020). “Epistemic perspectives: evidentiality, egophoricity, and engagement,” in *Evidentiality, Egophoricity, and Engagement (Studies in Diversity Linguistics 99)* (Berlin: Language Science Press), 1–21.
- Bergqvist, H., and Knuchel, D. (2017). Complexity in egophoric marking: from agents to attitude holders. *Open Linguist.* 3, 359–377. doi: 10.1515/opli-2017-0018
- Biber, D., and Finegan, E. (1989). Styles of stance in English: lexical and grammatical marking of evidentiality and affect. *Text* 9, 93–124. doi: 10.1515/text.1.1989.9.1.93
- Cornillie, B. (2009). Evidentiality and epistemic modality: on the close relationship of two different categories. *Funct. Lang.* 16, 32–44. doi: 10.1075/fo1.16.1.04cor
- Couper-Kuhlen, E., and Selting, M. (2018). *Interactional Linguistics: Studying Language in Social Interaction*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Creissels, D. (2008). Person variation in Akhvakh verb morphology: functional motivation and origin of an uncommon pattern. *STUF* 61, 309–325. doi: 10.1524/stuf.2008.0027
- Curnow, T. J. (2002). Conjunct/disjunct marking in Awa Pit. *Linguistics* 40, 611–627. doi: 10.1515/ling.2002.025
- Dahl, Ö. (2000). Egophoricity in discourse and grammar. *Funct. Lang.* 7, 37–77. doi: 10.1075/fo1.7.1.03dah
- Dimmendaal, J. G. (2001). Logophoric marking and represented speech in African Languages as evidential hedging strategies. *Aust. J. Linguist.* 21, 131–157. doi: 10.1080/07268600120042499
- Du Bois, J. (2007). “The stance triangle,” in *Stancetaking in Discourse*, ed R. Engelbretson (Amsterdam: John Benjamins), 139–182. doi: 10.1075/pbns.164.07du
- Du Bois, J. (2014). Towards a dialogic syntax. *Cogn. Linguist.* 25, 359–410. doi: 10.1515/cog-2014-0024
- Evans, N. (2006). View with a view: Towards a typology of multiple perspective. *Berk. Linguist. Soc.* 32, 93–120. doi: 10.3765/bls.v31i1.3429
- Evans, N. (2012). “Nen assentives and the problem of dyadic parallelisms,” in *Practical Theories and Empirical Practice: Facets of a Complex Interaction*, ed A. C. Schalley (Amsterdam: John Benjamins), 159–83. doi: 10.1075/hcp.40.07eva
- Evans, N., Bergqvist, H., and San Roque, L. (2018). The grammar of engagement I: framework and initial exemplification. *Lang. Cogn.* 10, 110–140. doi: 10.1017/langcog.2017.21
- Gast, V. (2008). “Modal particles and context updating: the functions of German ja, doch, wohl and etwa,” in *Modalität und Grammatikalisierung*, eds O. Letnes, E. Maagerø, and H. Vater (Trier: Wissenschaftlicher Verlag), 153–177.
- Givón, T. (1981). Typology and functional domains. *Stud. Lang.* 5, 163–193. doi: 10.1075/sl.5.2.03giv
- Givón, T. (2001). *Syntax: An Introduction*, Vol 2. Philadelphia, PA: John Benjamins Publishing Company.
- Goffman, E. (1981). *Forms of Talk*. Philadelphia, PA: University of Pennsylvania Press.
- Grzech, K., Schultze-Berndt, E., and Bergqvist, H. (eds.). (2020). Knowing in interaction: empirical approaches to epistemicity and intersubjectivity in language. *Folia Linguistica* 54, 281–315.
- Hale, A. (1980). “Person markers: finite conjunct and disjunct forms in Newari,” in *Papers in Southeast Asian Linguistics* 7, ed R. Trail (Canberra, ACT: Pacific Linguistics), 95–106.
- Hengeveld, K., and Mackenzie, L. J. (2008). *Functional Discourse Grammar: A Typologically-Based Theory of Language Structure*. Oxford: Oxford University Press. doi: 10.1093/oxfordhb/9780199544004.013.0015
- Heritage, J. (2012). Epistemics in action: action formation and territories of knowledge. *Res. Lang. Soc. Interact.* 45, 1–29. doi: 10.1080/08351813.2012.646684
- Heritage, J. (2013). “Epistemics in conversation,” in *Handbook of Conversation Analysis*, eds J. Sidnell and T. Stivers (Oxford: Wiley-Blackwell), 370–94. doi: 10.1002/9781118325001.ch18
- Heritage, J., and Raymond, G. (2005). The terms of agreement: indexing epistemic authority and subordination in assessment sequences. *Soc. Psychol. Q.* 68, 15–38. doi: 10.1177/019027250506800103
- Jespersen, O. (1924). *The Philosophy of Grammar*. Chicago, IL: University of Chicago Press.
- Kamio, A. (1997). *Territories of Information*. Amsterdam: John Benjamins. doi: 10.1075/pbns.48
- Kockelman, P. (2004). Stance and Subjectivity. *J. Linguist. Anthropol.* 14, 127–150. doi: 10.1525/jlin.2004.14.2.127
- Labov, W., and Fanshel, D. (1977). *Therapeutic Discourse: Psychotherapy as Conversation*. New York, NY: Academic Press.
- Leech, G. (1998). “English grammar in conversation,” in *Proceedings of the Chemnitz Symposium 20-21 February 1998*, eds J. Schmiech and A. Wilson (Chemnitz University of Technology).
- Leech, G., and Svartvik, J. (2002). *A Communicative Grammar of English*. London: Routledge.
- Lindström, J. (2008). *Tur Och Ordning: Introduktion Till Svensk Samtalsgrammatik*. Stockholm: Norstedts.
- Löfström, J. (1988). *Repliker Utan Gränser: Till Studiet av Syntaktisk Struktur i Samtal [Boundless Conversational Exchanges: A Contribution to the Study of Syntactic Structure in Conversation]*. Gothenburg: University of Gothenburg dissertation.
- Matlock, T. (1989). “Metaphor and the grammaticalization of evidentials,” in *Proceedings of the Fifteenth Annual Meeting of the BLS (Berkeley Linguistics Society.)*, 215–225.
- Mushin, I. (2001). *Evidentiality and Epistemological Stance: Narrative Retelling*. Amsterdam: John Benjamins. doi: 10.1075/pbns.87
- Oswalt, L. R. (1986). “The evidential system of kashaya,” in *Evidentiality: the Linguistic Coding of Epistemology*, eds W. Chafe and J. Nichols (Norwood, NJ: Ablex Pub), 29–45.
- San Roque, L., Floyd, S., and Norcliffe, E. (2018). *Egophoricity*. Amsterdam: John Benjamins. doi: 10.1075/tsl.118.01san
- San Roque, L., and Loughnane, R. (2012). The New Guinea Highlands evidentiality area. *Linguist. Typol.* 16, 111–167. doi: 10.1515/lity-2012-0003
- Stivers, T., and Rossano, F. (2010). Mobilizing response. *Res. Lang. Soc. Interact.* 43, 3–31. doi: 10.1080/08351810903471258
- Teleman, U., Hellberg, S., and Andersson, E. (1999). *Svenska Akademiens Grammatik [Grammar of the Swedish Academy]*, Vol. 4. Stockholm: Norstedts.
- Van Valin, R. D., and LaPolla, R. J. (1997). *Syntax: Structure, Meaning and Function*. Cambridge: Cambridge University Press. doi: 10.1017/CBO9781139166799
- Wälchli, B. (2015). Logophoricity in eastern vidzeme: the literary latvian idiolect of andrievs niedra and leivu estonian. *Baltic Linguist.* 6, 141–192. doi: 10.32798/bl.397
- Zariquiey, R. (2015). The encoding of addressee’s perspective in Kakataibo (Panoan, Peru). *Lang. Typol. Univers.* 68, 143–164. doi: 10.1515/stuf-2015-0008
- Zimmermann, M. (2011). “Discourse Particles,” in *Handbook of Semantics*, eds P. Portner, C. Maienborn, and K. von Stechow (Berlin: Mouton de Gruyter), 2011–2038. doi: 10.1515/9783110255072.2012

**Conflict of Interest:** The author declares that the research was conducted in the absence of any commercial or financial relationships that could be construed as a potential conflict of interest.

Copyright © 2021 Bergqvist. This is an open-access article distributed under the terms of the Creative Commons Attribution License (CC BY). The use, distribution or reproduction in other forums is permitted, provided the original author(s) and the copyright owner(s) are credited and that the original publication in this journal is cited, in accordance with accepted academic practice. No use, distribution or reproduction is permitted which does not comply with these terms.